

*Сингатуллина Е.В.,
учитель английского языка
МОУ «Дубовская СОШ с углубленным
изучением отдельных предметов»,
п. Дубовое, Белгородский район*

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОРОТКОМЕТРАЖНЫХ ФИЛЬМОВ ДЛЯ РАЗВИТИЯ ТВОРЧЕСКИХ СПОСОБНОСТЕЙ И ПОВЫШЕНИЯ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ В ПРОЦЕССЕ ВНЕУРОЧНОЙ ЗАНЯТОСТИ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Мы живем в эпоху активного движения вперед. Цифровая революция, появление интернета и мобильных устройств позволяют легко и быстро снимать движущиеся изображения. Доступные, понятные и удобные в использовании инструменты редактирования видео и изображений, а также появление таких ресурсов как YouTube и Vimeo навсегда изменили то, каким образом различные цифровые изображения и видео стали влиять на общественную жизнь, образование и культуру, а также на изучение иностранных языков и других культур.

Одним из интереснейших явлений в процессе развития современных технических достижений стало возрождение короткометражного фильма. Короткометражные фильмы традиционно рассматривались как малобюджетные фильмы, снятые для конкурсов. Поэтому возможность быстро придумывать и легко и дешево снимать короткометражки породила сотни специализированных кинофестивалей по всему миру. Однако, самым большим спросом короткометражки стали пользоваться в интернете, где их краткость идеально подходит для быстрого просмотра. Интернет-пользователи хотят увидеть короткий, резкий всплеск развлечений, который они могут быстро просмотреть чаще всего на ходу на своих мобильных устройствах. Режиссеры могут размещать свои фильмы онлайн, не тратя ни копейки и достигать тысяч зрителей. Возрождение короткометражных фильмов, вероятно, продолжится в течение достаточно долгого времени, так как сейчас появляются более новые, простые и дешевые способы создания, распространения и просмотра короткометражных фильмов.

Повышение популярности короткометражных фильмов удачно используется и в обучении иностранному языку. Показ полноценного художественного фильма может привести к языковой перегрузке и обычно не укладывается в расписание внеаудиторных занятий, так как является довольно продолжительным по времени. В противоположность этому,

короткометражный фильм может быть показан в полном объеме во время одного внеаудиторного занятия, и при этом оказать гораздо большее влияние, чем драматический художественный фильм, который просматривается в течение нескольких сессий. Поскольку длительность большинства короткометражных фильмов - до 10 минут (некоторые – меньше 5 минут), они могут быть показаны несколько раз в одной группе, а учащиеся получают возможность более подробно познакомиться с лентой, которая обеспечивает их возможностью критически отнестись к материалу на содержательном уровне [2].

Поскольку большинство короткометражные фильмы можно смотреть по несколько раз в различном фокусе, различный вид речевой деятельности может быть использован после каждого просмотра или его части, что помогает в развитии комплексных речевых навыков [1].

Вторая причина, почему просмотр короткометражных фильмов особенно полезен для использования в одном внеаудиторном занятии заключается в том, что они предлагают полное повествования за короткий промежуток времени, который быстро захватывает и удерживает внимание учащихся. Учащиеся любят смотреть фильмы об инновационных разработках или творческие истории. Короткометражные фильмы не всегда подчиняются тем же правилам, что и художественные фильмы. Более широкие возможности короткометражек в духе инноваций и творчества приводят к более образными формам и повествовательным структурам, что провоцирует сильные и эмоциональные ответы учащихся.

Дополнительной характерной чертой многих современных короткометражек, которые используются в преподавании иностранного языка, является то, что они иногда бывают немыми или квази немыми. Такие короткометражные фильмы снимаются практически без диалога. Они могут быть использованы для различных уровней языковой компетенции, так как их сюжеты доступны и легки для понимания [1], однако дают учащимся широкие возможности для языковой постановки, создания собственных письменных работ или устных диалогов.

Большинство короткометражных фильмов сосредотачиваются на одной идее или делают одно заявление, которое является превосходной подсказкой для устного общения. Многие короткометражных поднимают важные вопросы издевательства, расизма, потребительского отношения или прав человека, которые имеют важное значение в жизни учащихся. Короткометражные фильмы, которые описывают современные проблемы, являются хорошим началом для привлечения учащихся к разговорной активности в широком диапазоне, таком как парная работа, работа в группах, дискуссии, дебаты и ролевые игры, что способствует повышению активности взаимодействия с языком [2].

Короткометражные фильмы являются отличной мотивацией для написания таких видов письменных работ, как сиквел, написание

альтернативного финала, письменная работа с точки зрения одного из персонажей, которые учащиеся считают интересным.

Одним из наиболее бурно обсуждаемых занятий в процессе внеаудиторной работы было занятие, основанное на интереснейшем короткометражном фильме о проблеме расизма Эреза Тадмора и Гая Нативва *Strangers* (<http://www.youtube.com/watch?v=RpjHSiQLPmA>).

В начале занятия учащимся было представлена фотография двух молодых людей. Заданием было обсудить в парах следующие вопросы [3]:



Where do they come from?

What have they got in common?

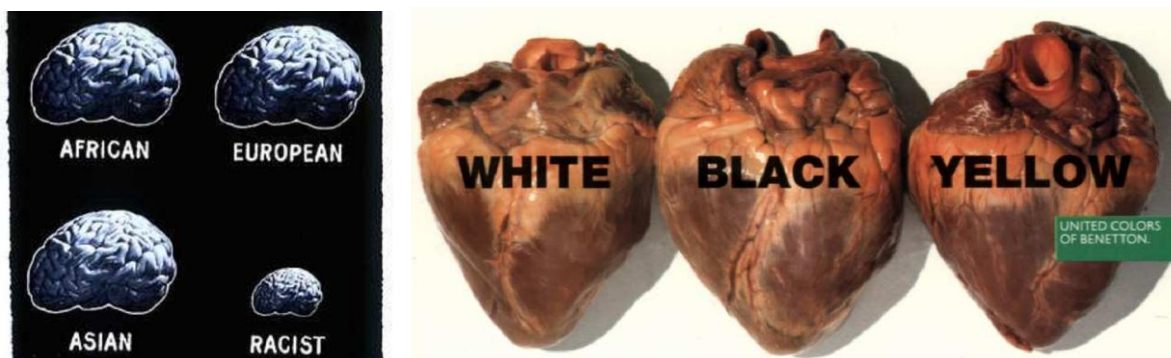
How are they different?

What are their characters like?

После этого велась работа по тренировке навыков прогнозирования информации. Учащимся сообщили, что они увидят ситуацию, когда данные мужчины встретятся в поезде, и им необходимо предугадать, что произойдет в поезде, и каков будет посыл данного короткометражного фильма.

Просмотрев фильм, учащиеся сравнили спрогнозированные варианты развития фильма с его настоящим содержанием. История описывает еврея и палестинца, оказавшихся рядом в поезде. Они не знают друг друга лично. Еврей понимает, что сосед - палестинец, когда видит, что мужчина держит арабскую экстремистскую газету. Еврей вопреки всему достает звезду Давида. Позже несколько неонацистов обнаруживают араба по газете, а еврея выдает мелодия «Хава Нагила» на мобильном, указывающая на его этническую принадлежность. Двое парней удачно совершают побег из поезда, а в конце обмениваются рюкзаками уже как друзья.

После второго просмотра учащиеся разделились на две группы для обсуждения содержательного посыла фильма. Антирасистский постер и антирасистские цитаты провоцируют учащихся на обсуждение проблемы расизма в группах [3]:



“I refuse to accept the view that mankind is so tragically bound to the starless midnight of racism and war that the bright daybreak of peace and brotherhood can never become a reality.... I believe that unarmed truth and unconditional love will have the final word.” Martin Luther King Jr.

“Racism is man's gravest threat to man - the maximum of hatred for a minimum of reason.” Abraham Joshua Heschel

и в парах [3]:

1. What are the causes of racism?
2. Is racism a big problem in your country?
3. Is racism getting worse or disappearing in your country?
4. Do you think racism will ever disappear?
5. What can be done to stamp out racism?
6. What would be the best punishments for those guilty of racism?
7. Do you agree that “racism is taught”?
8. Can you think of any films that deal with racism?
9. Do you think that films promote racial stereotypes?

Итогом занятия было долгое обсуждение фильма уже за стенами класса.

Благодаря своей доступности, краткости, инновации и творческой составляющей короткометражные фильмы являются идеальным средством для использования движущихся изображений на изучаемом языке для содействия письменной и устной коммуникациям.

Список литературы:

1. Chan, Deborah and Herrero, Carmen (2010). Using Film to Teach Languages, Manchester, Cornerhouse.
2. M. Teresa Icart Isern and Kieran Donaghy. Films in Health Sciences Education. Learning through moving images. BIBLIOTECA UNIVERSITÀRIA, Tapa Blanda.
3. <http://film-english.com>